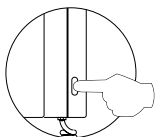
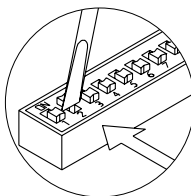


P

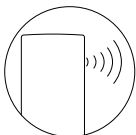
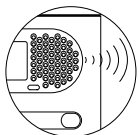
rogramación de teléfonos.

Localizar el microinterruptor de configuración ubicado bajo la tapa del circuito microprocesado y colocar el número 2 en ON, tal y como se describe en el manual adjunto con la placa. La placa emitirá un tono indicando que ha pasado al modo de programación.

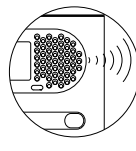
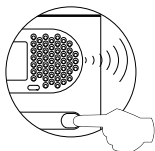
En sistemas con más de una placa, realizar este procedimiento sólo en la placa principal de cada uno de los edificios.



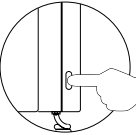
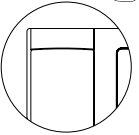
Presionar el pulsador de abrepuertas, y sin soltarlo, descuelgue el auricular del teléfono.



Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa y el auricular del teléfono emitirán unos tonos, pudiendo establecer comunicación de audio. Soltar el pulsador de abrepuertas.

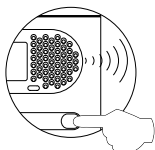


Presionar el pulsador de la placa que se desea que llame a este teléfono. En dicho instante, placa y auricular emitirán unos tonos.



Para programar el teléfono como principal, cuelgue el auricular.
Para programarlo como secundario, pulsar el botón de abrepuertas.

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.



Realizar una llamada para comprobar que el teléfono se ha programado con éxito. Programar el resto de teléfonos de la misma forma. Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.



T1ML

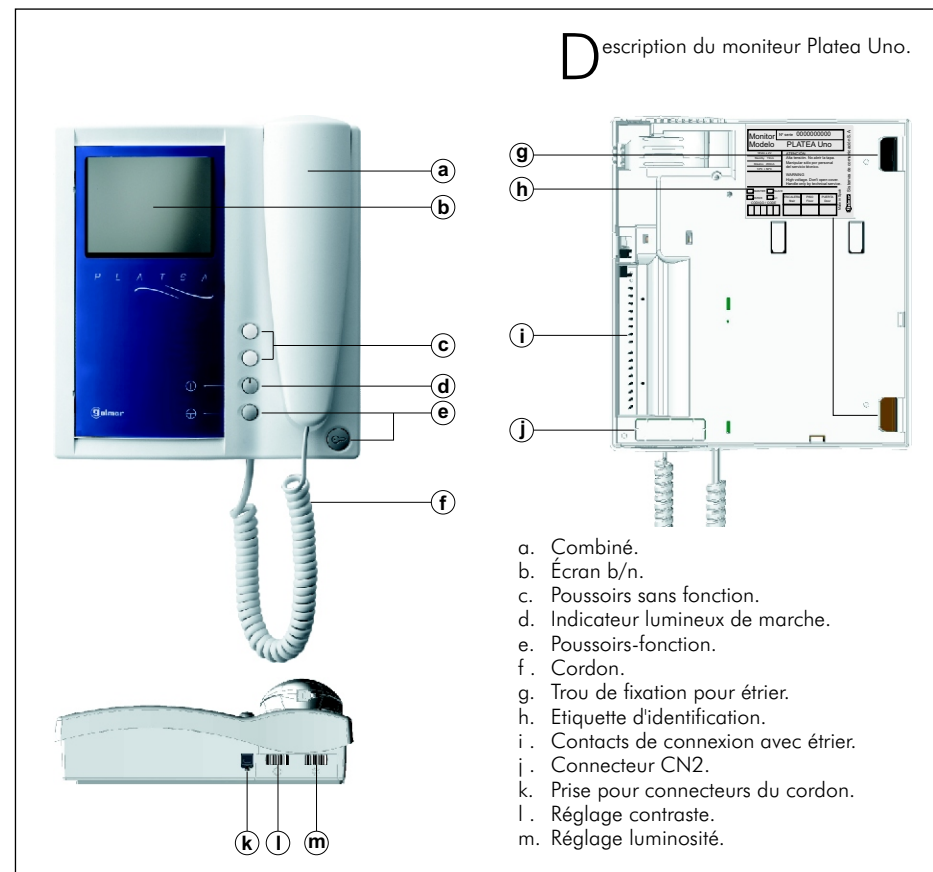
rev.0104

Portiers Audio
et
Portiers Vidéo
Système digitale

Platea Uno
T-940 Uno

annexe d'installation

- ⇒ Cet annexe contient la description du moniteur Platea Uno et du poste d'appel T-940 Uno, autant que leurs méthodes de programmation. L'installation et le câblage du système sont décrits dans le manuel d'installation fourni avec la plaque de rue.
- ⇒ Le moniteur Platea Uno et le poste d'appel T-940 Uno sont totalement compatibles avec les moniteurs Platea Plus et le poste d'appel T-940 Plus. Toutefois, **il faut installer la résistance** fournie avec la plaque de rue **entre les bornes 'D' et 'L' de la plaque de rue**.
- ⇒ Si la distance entre la plaque de rue et le dernier moniteur ou poste d'appel est supérieure à 200 metres, ou le nombre de moniteurs ou postes d'appel du bâtiment est supérieur à 200 unités, il faudra utiliser un répéteur digital RD-Plus/Uno.



Description de l'étiquette d'identification.

Monitor		N° serie 0000000000	
Modelo		PLATEA Uno	
18Vdc ± 2V		ATENCIÓN	
Standby 15mA		Alta tensión. No abrir la tapa.	
Máximo 450mA		Manipular sólo por personal del servicio técnico.	
10°C + 50°C		WARNING	
		High voltage. Don't open cover.	
		Handle only by technical service.	
<input type="checkbox"/> MASTER	<input type="checkbox"/> SLAVE		
<input type="checkbox"/> INTER	<input type="checkbox"/> A1		
CODIGO / CODE		ESCALERA Stair	PISO Floor
			PUERTA Door

Made in Spain



Sistemas de comunicación S.A.

Pour faciliter la réparation, le remplacement ou l'ajout de moniteurs sur une installation, compléter les données de l'étiquette d'identification.

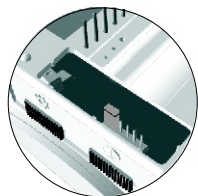
MASTER: moniteur principal.
SLAVE: moniteur secondaire.
INTER: cette fonction n'est pas disponible.
A1: cette fonction n'est pas disponible.
CODIGO: code du poussoir d'appel (*).
ESCALERA: code du bâtiment (*).

(*) Consulter le manuel de la plaque de rue.

Poussoirs-fonction.

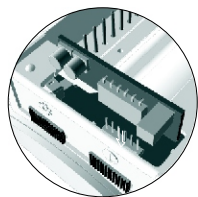
-  Avec le combiné raccroché, permet de visualiser l'image de la plaque configurée comme principale. Avec le combiné décroché, permet d'établir une communication audio et vidéo avec la plaque configurée avec la fonction d'auto-allumage. Cela est uniquement possible si aucune communication n'est en cours.
-  Avec le combiné raccroché, appuyer pendant 1 sec. pour allumer ou éteindre le moniteur. Après chaque réinitialisation du moniteur et durant les 45 secondes suivantes, aucune opération ne pourra être réalisée à l'exception de la réception d'appel. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet d'activer la gâche électrique.

Traitement du pontet de fin de ligne.



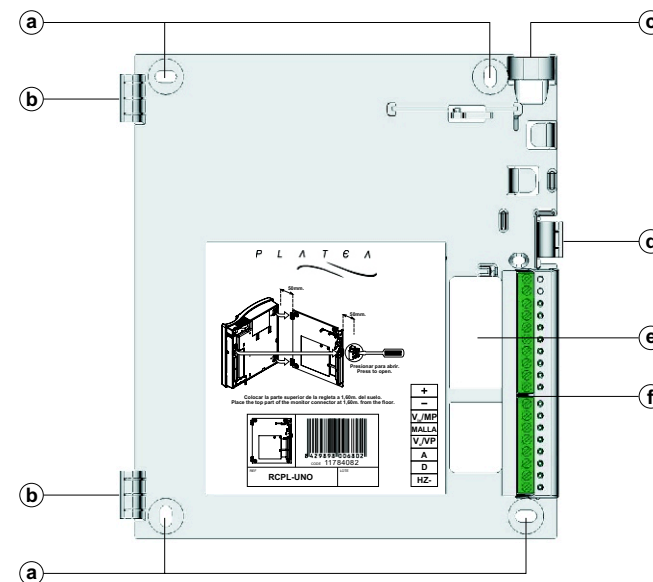
Le pontet de fin de ligne est placé sur le connecteur CN2, situé sur la partie arrière du moniteur. Dans le cas d'installations avec paire torsadée, le pontet de fin de ligne est placé sur le module EL561 (voir le détail suivant). Ne pas retirer le pontet du dernier moniteur sur une ligne de plusieurs moniteurs. Retirer le pontet des moniteurs intermédiaires.

Module EL561 pour installation de système vidéo avec paire torsadée.



Le connecteur CN2 est situé sur la partie arrière du moniteur. Pour insérer le module EL561, retirer le pontet de fin de ligne qui est placé sur le connecteur et le pontet double (JP1) situé à la droite du connecteur CN2. NOTE: pour ce type d'installation, le circuit microprocesseur de la plaque de rue doit avoir placé le module EL560. Utiliser le schéma d'installation spécifique.

Description de l'étrier de connexion RCPL-Uno.



- a. Trou de fixation (x4).
- b. Crochet de fixation (x2).
- c. Entrée pour câblage vertical.
- d. Crochet de fixation.
- e. Entrée pour câblage central.
- f. Bornier de connexion:

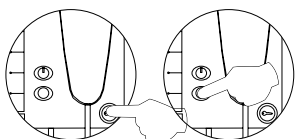
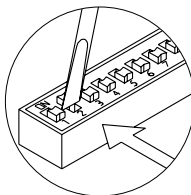
+	-	positif, négatif.
Vin / MP:		entrée pour signal vidéo avec câble coaxial.
		entrée MP pour signal vidéo paire torsadée.
Malla:		masse câble coaxial.
Vo / VP :		sortie pour signal vidéo avec câble coaxial.
		entrée VP pour signal vidéo paire torsadée.
A :		communication audio.
D :		communication digitale.
HZ- :		entrée pour poussoir de porte palier.

P

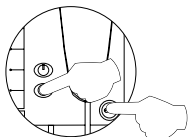
rogrammation des moniteurs.

Positionner le switch n° 2 du circuit microprocesseur de la plaque sur ON, comme décrit dans le manuel d'installation fourni avec la plaque de rue. La plaque émettra un signal sonore indiquant qu'il se trouve en mode programmation.

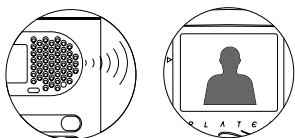
Pour les systèmes comportant plus d'une plaque de rue, effectuer cette opération uniquement sur la plaque principal.



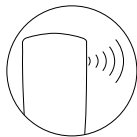
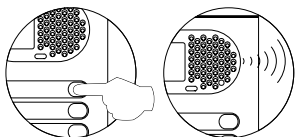
Éteindre le moniteur à programmer en appuyant le bouton de commande de la gâche électrique pendant 1 sec.
Une fois le moniteur éteint, presser le bouton d'auto-allumage.



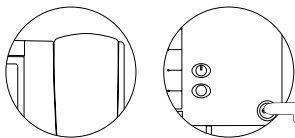
Tout en maintenant le bouton d'auto-allumage appuyé, presser le bouton de commande de la gâche électrique.



La plaque de rue émet un signal sonore et l'image apparaît sur le moniteur, indiquant que ce dernier peut être programmé. Relacher les boutons et décrocher le combiné pour établir communication.

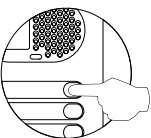


Presser le poussoir de la plaque correspondant au moniteur devant recevoir l'appel.
La plaque et le combiné émettent un signal sonore.



Pour programmer le moniteur comme principal, raccrocher le combiné.
Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche.

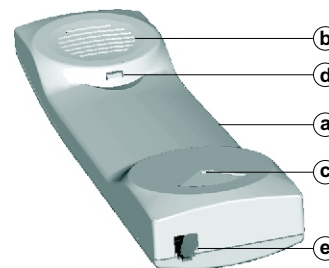
Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.



Effectuer un appel pour vérifier que le moniteur est bien programmé.
Programmer les autres moniteurs de la même manière.

Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

D

escription du poste d'appel T-940 Uno.


- a. Combiné.
- b. Grille HP.
- c. Micro.
- d. Système d'accrochage du combiné.
- e. Prise pour connecteurs du cordon.
- f. Poussoirs-fonction.
- g. Touche de fin communication.



P

oussoir-fonction.

Durant le processus de réception d'appel ou une communication et à n'importe quelle position du combiné, permet de commander la gâche électrique.
En position repos et avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel vers la centrale principale.

D

escription du bornier de connexion.

+ - A D HZ-

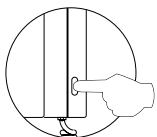
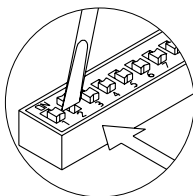
- + , - : positif, négatif.
- A : communication audio.
- D : communication digital.
- HZ- : entrée pour poussoir de porte palier.

P

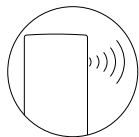
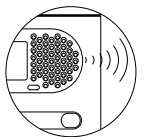
rogrammation des postes d'appel.

Positionner le switch n° 2 du circuit microprocesseur de la plaque sur ON, comme décrit dans le manuel d'installation fourni avec la plaque de rue. La plaque émettra un signal sonore indiquant qu'il se trouve en mode programmation.

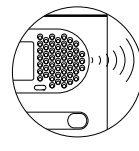
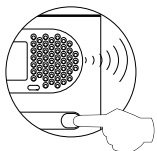
Pour les systèmes comportant plus d'une plaque de rue, effectuer cette opération uniquement sur la plaque principal.



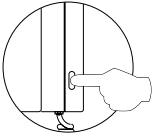
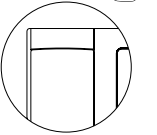
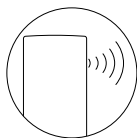
Tout en maintenant le bouton de commande de la gâche électrique appuyé, décrocher le combiné.



La plaque de rue et le combiné émettent un signal sonore, toutefois que la communication audio est disponible, indiquant que le poste d'appel peut être programmé. Relacher le bouton de commande de la gâche électrique.

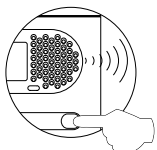


Presser le poussoir de la plaque correspondant au poste d'appel devant recevoir l'appel. La plaque et le combiné émettent un signal sonore.



Pour programmer le poste d'appel comme principal, raccrocher le combiné. Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche.

Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.



Effectuer un appel pour vérifier que le poste d'appel est bien programmé. Programmer les autres postes d'appel de la même manière. Finaliser la programmation en remplaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.



T1ML

rev.0104

Audio and Video door entry system digital installation

Platea Uno T-940 Uno

installation annex